



# ВАШІ ДАНІ ВАШІ ПРАВА

*Цей магазин безкоштовних продуктів переходить на електронну систему для проведення процесу реєстрації. Це означає, що вся інформація, що раніше збиралася на папері, тепер зберігатиметься в електронному вигляді. Це велика зміна для цього магазину безкоштовних продуктів, для банку їжі, а головне — для вас! Ми розуміємо, що у вас можуть виникнути запитання, і тому спробували відповісти на них нижче. Якщо ви хочете дізнатися більше, радимо поговорити з персоналом вашого місцевого магазину безкоштовних продуктів.*

---

## ЧОМУ СТАЛИСЯ ЗМІНИ?

Банк їжі Capital Area Food Bank радо співпрацює з цим місцевим магазином безкоштовних продуктів для модернізації процесу реєстрації. Завдяки участі в цьому новому процесі та відповідям на кілька запитань, ви допоможете нам скоротити час очікування для повторних візитів до цього магазину безкоштовних продуктів і допоможете нам прийняти кращі рішення щодо обслуговування вашої громади.

## ТО ЩО ЯВЛЯЄ СОБОЮ НОВА СИСТЕМА?

Система називається Service Insights. Це електронний інформаційний інструмент, який полегшує магазинам безкоштовних продуктів ведення інформації про громаду, яку вони обслуговують, й одночасне дотримання вимог щодо звітності.

## ЧИ ОБОВ'ЯЗКОВО МЕНІ НАДАВАТИ СВОЮ ІНФОРМАЦІЮ?

Ні, але для того, щоб отримати USDA/TEFAP (Програму екстреної продовольчої допомоги), нам потрібно буде знати таку інформацію:

- Ім'я та прізвище
- Адреса
- Кількість людей у вашому домогосподарстві
- Ваш місячний дохід АБО чи берете ви участь у програмах допомоги, як-от SNAP/талони на харчування, TANF тощо.

Ми також запитаємо про вашу расову або етнічну приналежність, імена та вік членів вашої родини. Вам необов'язково відповідати на ці запитання, щоб отримати TEFAP, але ми сподіваємося, що ви дасте на них відповідь.

## ЧИ ДОВЕДИСЯ МЕНІ РОБИТИ ЦЕ КОЖНОГО РАЗУ?

Ні. Використання Service Insights дозволяє нам зберігати вашу інформацію в електронному вигляді та пришвидшити майбутні відвідування.

Ми лише попросимо вас час від часу перевіряти й оновлювати свою інформацію.

Запитання чи проблеми? Надішліть нам електронного листа на адресу [ServiceInsights@capitalareafoodbank.org](mailto:ServiceInsights@capitalareafoodbank.org)



Together we can solve hunger



# ВАШІ ДАНІ ВАШІ ПРАВА

## ПОВОДЖЕННЯ З ДАНИМИ САФВ

**Ми будемо ставитися до вас і поводитися з вашою інформацією з гідністю та повагою.**

Якщо ви не хочете надавати свою інформацію або вам незручно відповідати на будь-які запитання, ми ставимося до цього з розумінням і зробимо все можливе, щоб надати вам послуги, попри що. Ми довірятимемо вашим відповідям і завжди надаватимемо найкращі послуги, попри що.

---

**Ми будемо зберігати вашу інформацію в безпечному й захищеному місці.**

Ми забезпечимо захист інформації, яку ви нам надаєте, наскільки це можливо. Ми не будемо передавати вашу особисту інформацію нікому за межами цієї партнерської мережі. Service Insights має дуже високі стандарти безпеки, і користувачі можуть бачити лише ту інформацію, яку вони мають бачити. Зберігати інформацію таким чином набагато безпечніше, ніж записувати її на папері.

---

**Ми використовуємо цю інформацію лише для покращення послуг, що надаються вам.**

Надаючи нам свої основні дані, ви допомагаєте нам максимально пристосувати наші послуги до потреб громади. Ми не використовуємо цю інформацію для моніторингу вашої діяльності чи обмеження послуг для вас. Ті, хто отримує доступ до вашої інформації, зробить це лише для реєстрації наданих послуг або оновлення вашого профілю. Ваш магазин безкоштовних продуктів та банк їжі можуть створювати звіти для пошуку тенденцій та отримання додаткової інформації про громаду, але звіти не містять жодних конкретних даних, за якими можна було б ідентифікувати особу.

*Запитання чи проблеми? Надішліть нам електронного листа на адресу [ServiceInsights@capitalareafoodbank.org](mailto:ServiceInsights@capitalareafoodbank.org)*

Together we can solve hunger